

Належність поштowa оплаcono гурьаітем
Суббота 14 февраля 1925 г.

V-й год изд.

№ 811

V-й год изд.

Цѣна отдѣльн. № 17 гр.

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 15 гр. посреди текста 40 гр. позади текста 10 гр. Страница объявл. заним 10 столб. Заграничн. на 50% дороже. За несвоевременное печатаніе объявленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣ. 1 зл. 50 гр. ин. 2 зл.

Рукописи не возвращаются.
Редактор принимает ежедневно с 12—3 дня.
Контора открыта с 9—1 ч. дня и с 3—7 ч. веч.
ежедневно, кроме праздников.

Адр. редакция и администрация: Ровно ул. Галлера № 6 тел. 88.

Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета.

Отдѣл. Варшава, Новелипье 9 кв 9

СНАМИ КАЖДОМУ,
что уже с полвѣка
Требуйте всюду.

АРАГО

РАДИКАЛЬНО И
НАВѢРНО УНИЧТОЖАЕТ

МОЗОЛИ

БОРОДАВКИ
и ЗАТВЕРДѢНІЯ

Ст. Гурскій

ЛАБОРАТОРІЯ
Варшава Лешно 12

Сохранишь здоровые зубы, применяя зубные порошки АГОТОЛЬ и МЕНТОЛИН



Госцицинская фабрика стульев Tow. Акс.

w GOŚCICINIE NA POMORZU — Основана в 1899 году

Самая большая фабрика стульев столярских в мірѣ

предлагает стулья от простого кухонного до художественно рѣзаного обитого кожей.

В большом выборѣ. КРЕСЛА для КАБИНЕТОВ. БЮР и КИНЕМАТОГРАФОВ.

Каталоги по требованію.

Отдѣленіе на Восточную Малопольшу соединенное с магазином и с выставкой образцов, находится во LWOWIE ul. 3 Maja 2, II. p.



„M. Stok i B. Jorysz“

Spółka firmowa

Równe na Wołyniu

REPREZENTACJA

firm krajowych i zagranicznych

KOMIS TOWARÓW

Adres telegraficzny „JORYSTOK“
Tel. № 41

Generalne Zastępstwa i Reprezentacje

Spółka Akcyjna „N A F T A“ we Lwowie

Polska Spółka dla Handlu i Przemysłu „WULKAN“

Sp. z ogr. odp. we Lwowie.

Bergman Elektrizitätswerke G. Berlin, Danzig, Katowice.

Górnoślaska fabryka kabli i rur izolacyjnych Sp. Akc.
E. v. Münnsterman Sp. Akc. fabryka odlewów bronzowych i armatur

Żelazne beczki „Toczni Gdańskiej“

„Giesche“—fabryka porcelany Sp. Akc. Katowice

Danziger blechwarenwerke Gdańsk.

Frits Adrian Gdańsk, fabryka luster i lamp dla elektryczności.

Fabryka czekolady „OLKA“ Oliwa—Gdańsk

„DAGOMA“ Danzig

Danziger Gemüse—und—Obst—Konserwen u. Marmeladen Fabrik

Zakłady Przemysłowo-Handlowe „EKSPORT GDAŃSKI“

Spółka Akcyjna w Warszawie.

Spółka Akcyjna T-wa Ubezpieczeń „PRZYSZŁOŚĆ“.

„ANDRÉ“

LWÓW, Plac Marjacki 9

Изящныя издѣлія мужских мод

БѢЛЬЕ ГАЛСТУКИ, ШЛЯПЫ, ТРИКО“

только самых лучших фабрик свѣта

Цѣны специально—уменьшены

„ANDRÉ“

LWÓW, Plac Marjacki 9

ИЗВѢЩЕНІЕ

Доводим до свѣдѣнія наших уважаемых кліентов
что наш писчебумажный и магазин

письменных принадлежностей

перенесен на
НАЛЕВКИ 28 (во дворѣ на лѣво)

и снабжем большим выбором всевозможных заграничных
и мѣстных предметов, которые нами предлагаются по строго рыночным цѣнам

с почтением

М. Klawir i B. Percowski

WARSZAWA, NALEWKI 28

(во дворѣ на лѣво)

Паровая фабрика

сладости и шоколада

Zimand i Hammer

we LWOWIE, ul. Panieńska 23

предлагает свои издѣлія как то:

Англійское монпасье, райскіе фрукты, Подушечки
Карамельки во многих сортах, Dragee и Галеты
самого лучшего качества по умеренным цѣнам
на выгодных условиях

МОТОРЫ

нефтяные от 6 до 2000 Н. Р. Мельничное устройство
прессы для масла, токарные станки для металла и дерева
на выгодных условиях уплаты, равно трансмисіи, турбины, пилы, масло
смазка нефть, толь, жести оцинкованію предлагает

„PILOT“ Lwów ul. Batorego 4

Отдѣлы: Тернополь Подволочиск

Згубіено dowód osobisty wydany
przez Starostwo Rówień
skie na imię Iochoka Awerbucha oraz
ślubna metryka wydana przez Rabinę
Rządowego w Równem, Łaskawego znależce proszę o zwrot za wynagrodzeniem

Згубіено książeczkę wojskową
wydaną przez P. K. U.
dn. 28-VIII 1923 r. za № 1549 na imię
Szlomy Zalomana. Uważać za nieważną

Др. М. Гофман

РОВНО, УЛ. 3 МАЯ №. 58

Телефон № 17.

акушер-гинеколог

РЕНТГЕНОВСКІЕ ЛУЧИ

(просвѣчиванія и снимки)
КВАРЦЕВАЯ ЛАМПА (горное
солнце) SOLLUX (согрѣ-
ванія) ЛЕЧЕНІЕ ЭЛЕКТРИ-
ЧЕСТВОМ.

„NERWOSAN“

единственное доказанное средство для лечения ЭПИЛЕПСИИ и других НЕРВНЫХ БОЛЕЗНЕЙ требующих для излечения укрепления нервной системы рациональной перемени веществ при помощи субстанции кровеносных сосудов и питания нервов

Требуйте Nerwosan в каждой аптеке

Январская иммиграция в Палестину.

За январь 1925 г. в Палестину прибыло 1840 еврейских иммигрантов.

Убийца из любви.

Перед парижским судом процесс против известной варшавской артистки Станиславы Уминской, которая, как в свое время сообщалось, в июле прошлого года убила своего жениха польского писателя и художника Иоанна Циновского, который был болен безнадежной формой рака.

Циновский знал, что его болезнь неизлечима и просил убить ряд своих друзей убить его. Но никто не согласился. Тогда больной дал револьвер своей невесте и просил ее выстрелить ему в рот, что она и выполнила.

В связи с этой трагедией среди парижских юристов разгорелась полемика о том, допустимо ли убийство безнадежно больного. Власть отнеслась к молодой польской артистке чрезвычайно доброжелательно и не подвергли ее даже предварительному заключению. Поэтому она предстала перед судом свободная, не под стражей.

Зал парижского суда был переполнен. Глаза всех были устремлены на подсудимую, которая вся в черном и бледная, как полотно, слушала чтение обвинительного акта.

Подсудимая тихим голосом отвечала на вопросы председателя. Она сообщила, что еще молодой девушкой поступила на сцену, сблалась там быстрою карьеру и пользовалась уважением всех, с кем ей приходилось встречаться. Подсудимая рассказала далее историю своей любви к Циновскому, который вскоре после своего обручения с артисткой заболел раком и поехал лечиться в Париж. Здесь, ухаживая за больным, она лично могла убедиться в непоправимых муках, которые испытывал больной. Обвиняемая сблалась все от неясившееся для того, чтобы спасти своего жениха. Когда один из врачей предложил перелить крови, то, ни минуты не сомнявшись, согласилась пожертвовать для него свою кровь. Однако и это не могло спасти больного. Муки умирающего становились все ужаснее. И тогда обвиняемая во время краткого предупреждения сна больного исполнила его волю и убила его выстрелом в рот.

Председатель в своем резюмэ, отмечая, что убийство человека является преступлением, подчеркнул все-же полную чистоту мотивов поступка обвиняемой.

Присяжные, как известно, единогласно отвергли все вопросы о виновности подсудимой, и она была оправдана.

Председатель попросил публику не нарушать достоинства приговора овациями. И в глубокой тишине публика покинула зал.

Мѣстная жизнь

Чудесное обновление иконы.

В одной версте от границы в трех верстах от Корца находятся Старо-Корецкие хутора, где в доме крестьянина Афанасия Павловского произошло чудесное обновление иконы Богоматери.

В воскресенье 18 января с.г. (по старому стилю в крещенский сочельник) в 9 ч. утра же на хозяина дома Прасковью Павловскую была дома с своими двумя сыновьями, старшим Михаилом 21 года и младшим Макаром. Остальные члены семьи были в церкви.

Вдруг Михаил Павловский заметил что от иконы исходит необычайное сияние. «Мама, посмотри как сияет наш образ!» воскликнул он.

Мать сидевшая около печки взглянула на образ и увидела что от лѣваго угла иконы Пресвятой Богородицы идет сильный свѣтъ, который постепенно начинает охватывать всю икону.

Думая, что это отблеск от солнца Прасковья сняла икону и хотѣла посмотреть ее против солнца, но как только она взяла икону в руки, сияние вдруг вспыхнуло с необычайной яркостью, наполнив свѣтом всю горницу.

Ослепленная сильным свѣтом, и испуганная необычайным, чудесным явлением Павловская быстро поставила икону на свое мѣсто, а сама стала молиться и плакать.

Младший сын Прасковьи Макарь побѣжал к сосѣдям и привел в хату Ефима Павловского и Марию Павловскую, которые вмѣстѣ с семьей Павловских были свидѣтелями того, как старая, почернѣвшая от времени икона начала сперва краснѣть, а потом становиться все чище и чище и наконец сблалась почти совершенно свѣтлой.

Чудесное явление продолжалось около получаса.

Обновленный образ является копией Почаевской чудотворной иконы Божьей Матери, исполненный московской хромолитографией Соловьева в 1900 году.

Вѣсть о чудѣ быстро распространилась по окрестным селам и в Старо-Корецком хуторе началось пономничество, в котором как это не странно принимают участие не только православные но и иштундисты. Передают, что были многочисленные случаи чудесных исцѣлений, но так как установить факты довольно трудно, то мы не находим возможным остановиться на этом болѣе подробно.

До сих пор многочисленные обновления икон происходили только в вѣдѣлах Совѣтска а это второй случай обновления на Волини.

В Народном Университетѣ.

По приглашению ровенской национальной организации польских женщин в Ровно приѣзжает профессор Краковского Ягеллонского университета, д-р В. Собеский, который прочтет в помѣщении О-ва „Сокол“ в воскресенье 15-го февраля лекцію о „Болеславѣ Храбром“.

Сахар отправляется в Сов. Россію.

Нам сообщают что Шпановский сахарный завод кн. Радзивилла запродавал Совѣтскому вѣншторгу 18 тысяч пудов сахара. Погрузка уже началась.

Похороны г. А. Ходецкой.

Похороны трагически скончавшейся супруги Товарища Прокурора г. Анны Ходецкой состоялись в пятницу 13 фев. в 1 ч. дня.

Воздать послѣдній долг усопшей, собрались представители мѣстной административной, и общественной власти, а также много близких друзей и знакомых покойной.

Неудавшееся нападеніе.

На днях банда, в составѣ 15 чел. пыталась напасть на помѣстье Дулибы ровенского уѣзда.

Предупрежденные о готовящемся нападеніи, чины пограничной стражи устроили засаду.

Послѣ непродолжительной перестрѣлки, пограничниками удалось задержать семь членов банды, которые и доставлены в ровенскую тюрьму.

Остальные же участники нападенія пользуясь ночной темнотой, скрылись. Преслѣдованіе продолжается.

Перестрѣлка на границѣ.

На днях часовой польско-советской границы вблизи гор. Острога, замѣтил какую то личность, пытавшуюся перейти границу.

Так как лицо это не обратило ни малѣйшаго вниманія на сбланный часовым троекратный оклик то послѣдній произвел нѣсколько выстрѣлов, смертельно ранив пытавшегося перейти границу.

Раненый доставлен в уѣздную больницу в Острогѣ. Ввиду безчувственного состоянія неизвѣстнаго, личности его не удалось пока установить.

„Капля молока“.

Для организуемаго Общества „Тоз“ благотворительнаго учрежденія „Капля Молока“ Еврейской Общиной предоставлено 2 комнаты.

В настоящее время Правленіе упомянутаго Общества занято оборудованіем этого помѣщенія.

Открытіе „Капли Молока“ послѣдует в самом непродолжительном времени.

Лекція.

В субботу 14 февраля в помѣщении О-ва „Тоз“ состоится очередная научно-мѣдпчинская лекція, на тему „Условия продолжительной жизни“.

Лектором будет д-р. Табачник.

Разоруженіе.

Мѣстная полицейская власть при содѣйствіи членов пограничной стражи с успѣхом продолжают розыски и конфискаціи нелегальнаго спрятаннаго оружія.

В послѣнее время установлено отрадное явленіе. Крестьяне, желающіе спокойствія, сами принимают энергичныя мѣры по розыску скрытаго оружія, передавая его как равно и владѣльцев этого нелегальнаго оружія в руки властей.

Что происходит на той сторонѣ границы.

Жители приграничной полосы все чаще и чаще являются свидѣтелями различных пожаров, происходящих на советской сторонѣ, сопровождаемых нѣрѣдко стрѣльбой.

На днях на разстояніи полуверсты от границы на той сто-

ронѣ наблюдалось многолюдное шествіе. Толпа советских граждан, а также значительный отряд красноармейцев двигались по направленію дер. Лысогоры.

Во главѣ шествія несли нѣсколко красных знамен.

Все это направлялось к зданію лысогорской церкви, гдѣ повидимому происходил какой то митинг.

Послѣднее время приграничным жителям а также польским пограничным воинским частям нѣрѣдко приходится бывать свидѣтелями подобнаго рода шествій, и различнаго рода манифестацій, цѣль которых пока еще не выяснена.

Неизвѣстно является ли это слѣдствіем какой то агитаціи, имѣющей цѣлью распропагандированіе солдат польской пограничной стражи, или же на той сторонѣ вновь начались в войсках, бывшіе нѣкогда в модѣ „политическіе митинги“.

Любитель долларов.

Несмотря на введеніе в Польшѣ твердой золотой валюты, все еще не выводятся у нас поклонники заокеанских денежных знаков.

Как в городѣ так и в сельских мѣстностях много еще находится любителей долларов, продающих товары, сдающих в наем квартиры и др. только за доллары.

В погонѣ за этими денежными знаками на днях жительница костопольской гмины Анна Ярош проникнув в помѣщеніе своей сосѣдки Марьянны Шубы, пользуясь ея отсутствіем, присвоила найденные там 20 долларовых билетов.

Любительница долларов привлечена к отвѣтственности, доллары же, найденныя при обыскѣ возвращены полиціей их законной владѣлицѣ.

Цѣвитель всесельных бланков.

Нѣкто Альтер Сосна проживающій по Дубенской улицѣ както нанявъ помѣщеніе в домѣ Андрея Ванека, произвел за свой счет необходимый ремонт истратив на это 400 зл. но помѣщеніем ему не пришлось воспользоваться.

Желая возратить свои расходы, Сосна, воспользовавшись случаем и присвоив случай но попавшіеся в его руки пять всесельных бланков на общую сумму 450 зл. с подписями Андрея Ванека и его супруги Маріи Ванек. Присвоив эти бланки Сосна скрылся.

Андрей Ванек, считая себя пострадавшим обратился на днях к прокурору Ровенскаго Окружнаго Суда с просьбой о привлеченіи похитителя всесельных бланков к законной отвѣтственности.

Староство без печати.

Костопольское Староство до сих пор еще не обзавелось „круглой должностной печатью“. Ввиду этого в выдачѣ различных документов происходит задержка, вызывая неудовольство среди заинтересованных лиц.

Неуловимый артиллерист.

Рядовой расположеннаго в г. Владиміръ Волинском 27 артиллерійскаго полка Иван Романецкій, оставив самовольно службу, уже в теченіи довольно продолжительнаго времени скрывался и был неуловим. Но, наконец „отпуск“ этот окончился, так как на днях он был задержан мѣстными властями, на квартирѣ своей возлюбленной на Кавказѣ и под конвоем препровожден на мѣсто нахожденія своей части.

На Литовской улицѣ шалат.

Послѣднее время установилось на систематическая порча замков во многих домашних хозяйственных постройках по Литовской улицѣ. Виновники этих „художеств“ пока не обнаружены.

В ожиданіи конца свѣта.

По послѣдним газетным свѣдѣніям не только в Европѣ но и в Америкѣ оказалось наивных и легковѣрных лиц.

Всвязи с предполагаемым столкновеніем земного шара с метеором в Америкѣ появилось много „пророков“, возвѣщающих близкій конец свѣта.

Один из таких пророков объявил своим послѣдователям, что конец свѣта послѣдует обязательно 6 февраля и потому призывал своих адептов собраться в этот вечер на вершинѣ горы, откуда ангелы перенесут их в царствіе небесное.

И дѣйствительно, свыше 150.000 лиц собрались в указанном мѣстѣ, гдѣ тщетно продавая всю ночь прибытія ангелов, прозябнув и проголодавшись с большим разочарованіем разошлись по домам.

Другой пророк, Роберт Рейдт, проживающій в Нью-Йоркѣ, не установил точно времени, а лишь ограничился предсказаніем, что ожидаемый „конец свѣта“ послѣдует в промежуток между 6 и 12 февраля.

Все это время у него на квартирѣ пребывали его приверженцы, одѣтые в бѣлые саваны ожидали прибытія ангелов божіих питаясь все время только водой и морковкой для того чтобы к моменту прибытія Господа имѣть чистую кровь.

До какой степени могло дойти увлеченіе этими предсказаніями, доказательством являются многочисленные факты имѣвшіе мѣсто во многих пунктах Старого и Новаго Свѣта, когда „увѣровавшие“, распродалли свое имущество исходя из того, что послѣднее ввиду неизбежнаго конца свѣта является излишнем.

В городѣ Клевеландѣ был даже зарегистрирован случай самоотравленія 6 молодых дѣвушек, боявшихся дожидаться ожидаемаго конца свѣта.

В Польшѣ возлѣ Кракова тоже нашелся такой „пророк“ Его кажется собираются посадить в сумасшедшій дом.

Не обошлось без курьезов и в Ровно.

Правда на этой почвѣ никто не отравился, никто не сбѣшил разстаться со своим имуществом, но все же многіе с трепетом в сердцѣ ожидали рокового момента. Пишущему эти строки доподлинно извѣстно, что в одном из домов на ровенском Кавказѣ глубокоувѣряше в возможность быстраго конца свѣта, с пѣніем гимнов, тщетно продежурили всю ночь с 6 на 7 февраля в ожиданіи пришествія ангелов небесных.

Королева

ВЕВОЛЬНИКОВ

СЫР

В ЕВРОПѢ ЕЩЕ НЕ ИЗВѢСТНЫЙ

Сливочный американский марки SWIFT

Гред
лагает

THE HOUSE OF COMMERCE, GDANSK.

Репре-
зентация

Lwów ul. Kościuszki 1.22 Tel 7-41

Пробные ящики по 2 1/4 kg высылаются наложенным платежом — Одновременно предлагаем по конкурентным ценам американский эмалец и сало самых свѣжих транспортных.

БАЖАЙШЕ ПОСТАНОВИ
КОЛЛОСИ СЕЗОНА:
LISTY MIŁOSNE BARONOWEJ S...
(Mia May).
ROZITA (Mary Pickford).
DZWONNIK z NOTRE-DAME
(Собор Парижской
Вогомат сри)
ДЕСЯТЬ ЗАПОВѢДЕЙ

ДОЛГОЖДАННЫЙ ШЕДЕВР
Монументальное произведение кинематографии
КОРОЛЕВА ЕВРОПЫ
Историческая драма в 6 актах 12 частях. По известному
роману Райдер Хаггарда
„The moon of Israel“ (Мѣсяц Израэля)

КИНО
In time
Со среды
11 февраля

Женщина-врач
М. Л. ТРУБАЧ
Болезни кожные
и венерическія
Пріем от 9—1 и от 4—7
ул. Пилсудского № 1.

Д-р ЛЯШЕВСКИЙ
сифилис (606-914)
и
венерическія
Пріем мужчин 8—1 1/2, 5—7 1/2,
женщин 5—6.
Улица 3-го мая Шосс-
ейная
№ 55



Незамѣнимое средство против
ХРИПОТЫ, ОТДЫШКИ, КАШЛЯ

Granulki Rosyana

(Sulphuris aurat. benzoinat)

Хим. фарм. лабор. А. KOWALSKI Варшава

ПИСЧЕБУМАЖНЫЯ

КАМЦ, ПЕРПЕЛ, и ГАЛАНТ. принадлежности
рекомендует

существ. с 1905 г. фирма

Sz. Kierpman m. Warszawa, ul. Gęsia 21
Телеф. 262-95

а именно: Вѣчные перья наил. фабрик перья
мѣст. и загранич. производств, как-то Леонарда
Зомерфиля, Гооде и др. Ручки автомат. учен. и
бюров. Чернильницы карм., гутап. и стекл. (не-
выливайки и скамеечн. по 10 гр.) Бумаги бюр.
разноцв. и промок. Ватмана. позит. негат. глян-
сир. занав., калька полотн. и бум. риги (тран-
споранты) солфекты, лауферы, конфетти и сер-
пантин. Откр. письма, альбомы и тетради нотн.,
рисов., цвѣтн. глянсир. и гумир.

Записныя и конт. книжки разн. велич. и сортов.
Лобзег. пилочки, станки и узоры для выпилив.
Синдетикон. Клипсы и накольники для бум.
Карандаши Маевск. Фабера, Hartmuth'a и др.
Линейки дерев. и стальн. и т. д.

Цѣны и условия весьма доступны и выгодныя

Заказы и порученія выполняются аккуратно и
немедленно. Конто Р. К. О. № 2161

HOTEL WARSZAWSKI

Совершенно перестроен и обновлен согласно требо-
ваніям новѣйшаго комфорта

открыт с 1 февраля

и предоставлен в пользование г.г. пріѣзжающих

свыше 80 комнат

прекрасно меблированных

Значительная часть комнат снабжена ваннами и те-
лефонами художественно украшены, обеспечивая всѣ
удобства уважаемой публики. В каждой комнатѣ го-
рячая и холодная вода. Всѣ комнаты обращены к
солнцу. Гостиница расположена в центрѣ города и
обеспечивает удобное сношеніе с торговым міром.
Заботливая и вѣжливая услуга.

ЦѢНЫ ВЕСЬМА ДОСТУПНЫЯ
Просим лично посѣтить гостиницу

ПРАВЛЕНИЕ
Hotelu Warszawskiego
Lwów, pl. Bernardyński 5,
TELEFON 28-58

Сущ. с 1890 года

Adolf Bodenstein

извѣстный, как самый давній
Фабричный склад музыкальных инстру-
ментов и граммофонов

Lwów ul. Legionów 37

предлагает по фабричным цѣнам инстру-
менты музыкальные, духовые и струнные
граммофоны и пластинки. Части к духовым
инструментам постоянно на складѣ
Большой выбор батареек и карманных лам-
почек. По требованію высылаем проспекты.

РАДИО

„KINOFOT“ Lwów 3-go Maja 5

ПРЕДЛАГАЕТ ПО САМЫМ НИЗКИМ ЦѢНАМ

Радіотелефонные АППАРАТЫ

наилучших мировых фабрик

для приѣма менцетров со всей Европы и Америки

Для любителей всяка складныя части как то:
конденсаторы перемѣнные, постоянные, катушки
самондукціонныя, слуховыя трубки, катодовыя
лампы, анодовыя батареи, аккумуляторы и т. п.
Образцы и совѣты специалистам устно и письменно безплатно.

ИЩЕМ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ НА ВОЛЫНЬ.

„KINOFOT“ Lwów. 3-go Maja 5

ФАБРИКА ПРОБОК

Dra M. i Z. Mülsztejnów

we Lwowie, ul. Kepernika 19. Telefon 13-44

Предлагает кромѣ своих пробочных издѣлій слѣду-
ющіе предметы из комиссіонных складов—как. напр.
ЭТИКЕТКИ для обертыванія шоколада всѣх цвѣтов
и оттѣнков, КАПСУЛИ и ФОРМЫ для выдѣлки шо-
колада, ЖЕЛАТИНОВЫЯ БОМБАНЬЕРКИ всѣх раз-
мѣров и цвѣтов, так и всякія издѣлія из ЖЕЛАТИНА
металлическія КАПСУЛИ для бутылок, эссенцій и кра-
ски для фабрикантов ликеров и конфетчиков, ВЫ-
СКАКИВАЮЩІЯ ПРОБКИ и тубочки для кремов.

JAN PRACNER

s.p.c. fabryka siewników do zbóż, buraków i nawozów
sztucznych

ROUDNICE n/L. (Czechosłowacja)

ma zaszczyt zawiadomić swych P. T. odbiorców, że chcą-
im umożliwić nabywanie znanych siewników swego wyro-
bu, za których doborową jakość daje pełną gwarancję już
sama marka fabryczna

powierzyła główne zastępstwo swych wyrobów

FIRMIE

S. Putter i Synowie

we Lwowie, pl. Bileczewskiego 1. 3

Tel. № 1301.

do której odbiorcy nasi mogą zwracać się z całym zaufa-
niem i która służyć im będzie bezinteresownie wszelkimi
cennikami i informacjami.

Firma S. Putter i Synowie posiada też będzie stale
na składzie wielkie zapasy siewników różnej wielkości i
sprzedawać je będzie na dogodnych warunkach opłaty.

ДЕШЕВАЯ

РАСПРОДАЖА

ОСТАТКОВ

(исключительно суконных и шерстяных)

в мануфактурном магазинѣ

М. МАНЗОНА, Гандлова 9

Всемирно извѣстная сталь Бр. Böhler

Жестъ, стальная проволока, сталь Хрома, алмазная,
для инструментов, равно трансмиссіонныя валь (бѣж-
ные) от 20 до 100 миллим. Подшипники самосмары
приводные ремни, соединители, всякія мельничныя
принадлежности: для обработки дерева и металла.

предлагает Г. Г. Покупателям

ФАБРИЧНЫЙ СКЛАД СТАЛИ

Adolf Wietchy

Lwów, ul. Króla Leszczyńskiego 20-24. Тел. № 1072

Редактор Издатель И. Мухин